

CA1
EA170
-A56

Government
Publications

Export of Military Goods from Canada

Annual Report 1997



Department of Foreign Affairs
and International Trade

Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international

Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115526097>

Export of Military Goods from Canada

**Annual Report
1997**

November 1998
Export Controls Division
Export and Import Controls Bureau
Department of Foreign Affairs and International Trade
Internet: <http://www.dfaid-maeci.gc.ca/~eicb/menu.htm>

Table of Contents

Foreword	1
Arms Control and Security Policy Framework	
Export Control Policy and Implementation	
Military Export Statistics	
The 1997 Annual Report	
Notes on Methodology	7
Tables and Charts	8
Table 1: Exports of Military Goods by Destination according to Security Groupings and Income	
Chart 1: Exports of Military Goods by Destination Categories	
Table 2: Exports of Military Goods by Destination	
Table 3: Exports of Military Goods by Component Categories	
Table 4: Exports of Military Goods by Export Control List Item Number	
Annexes	29
Annex 1: List of NATO and AFCCL Countries	
Annex 2: List of Wassenaar Arrangement Countries	
Annex 3: Description of Export Control List Group 2 (Munitions)	

Foreword

Arms Control and Security Policy Framework

The promotion of international peace and security is a key Canadian foreign policy objective. Indeed, it constitutes one of the three pillars of the government's comprehensive foreign policy statement of 1995, Canada in the World, namely "the protection of our security, within a stable global environment." To that end, Canada is a major proponent of arms control and disarmament agreements, as well as measures to promote transparency and build confidence at the regional and global level.

Canada's policies recognize the right, enshrined in the United Nations Charter, of all nations to provide for their legitimate self-defence. At the same time, however, Canada believes that excessive accumulations of arms can have a destabilizing effect on both the regional security situation and global order.

Canada is actively working to promote greater transparency in the trade of conventional weapons. This annual report on the export of military goods from Canada has been issued by the Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT) for each of the past eight years, beginning with the year 1990. We have endeavoured to improve the report throughout; for example, with the 1996 report we enhanced the level of detail and transparency by providing additional information about the types of goods exported. We look to other countries to pursue similar efforts.

An important element in international efforts to promote greater transparency and responsibility among supplying countries with regard to the trade in conventional arms is the Wassenaar Arrangement. Formed in 1996, the Arrangement seeks to ensure regional and international peace and security by preventing destabilizing accumulations of conventional weapons and dual-use equipment. Canada was a founding member of this group, which currently includes 33 countries.

Canada was an advocate of the creation of the United Nations' Register of Conventional Arms in 1991 and was also a founding contributor. We have supported its continued development and expansion through our participation in the work of the Group of Governmental Experts on the United Nations' Register convened by the Secretary-General in 1994 and in 1997. The United Nations' Register records information on imports and exports under seven major categories of conventional weapons systems. In any one year, more than 90 countries make submissions to the Register; of these, about 70 do so consistently. This includes all major arms exporters and most major importers, providing a reasonable representation of most geographical regions. By capturing over 90 percent of the international trade in major conventional weapons, the Register has become an important and authoritative source of information.

In all, 138 states have submitted data for at least one of the UN Register's reporting years. Canada is one of a number of countries that also voluntarily submit data on military holdings and procurement through national production. These data go beyond the minimum currently required by the United Nations. We are working through the Group of Experts to further strengthen the Register by encouraging other countries to join us in submitting such data and to otherwise enhance their submissions through ensuring accuracy and completeness and the provision of any other relevant background information.

In addition to our efforts at the United Nations to improve and expand the Register, Canada has taken a leading role in encouraging dialogue within regional organizations on the data submitted to the Register. Our hope is that these discussions will bring an understanding of the reasons underlying military procurement, build confidence and thus promote restraint in arms spending. We have been successful in this regard in the Organization of America States (OAS) and the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE). Such dialogue could also lead to the development of regionally based registers that respond to the specific concerns and conditions of each region. In addition, in 1996 Canada played an important role in developing a set of United Nations Guidelines on International Arms Transfers and has also agreed to the OSCE's 1993 Principles Governing Conventional Arms Transfers. Canada also welcomes the new European Union Code of Conduct for International Arms Transfers.

The challenge of dealing with conventional weapons includes the problem of particular classes of weapons such as landmines and small arms. On the question of landmines, Canada can look back on the successful conclusion of the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction at the December 2-4, 1997, Ottawa Conference. To date, 133 countries have signed the Convention. As 48 countries have now ratified it, the Convention will become binding international law on March 1, 1999. Canada has also ratified Protocols II and IV of the Convention on Certain Conventional Weapons, which regulates the use of landmines and other inhumane weapons. This instrument will remain an important one, particularly for those countries not yet willing to sign the Ottawa treaty.

Canada, in co-operation with like-minded partners, is looking at ways to address the proliferation of small arms, which can undermine the security and development efforts of many developing countries as well as contribute to human suffering. We recognize that dealing with excessive accumulations of small arms is a complex problem that necessitates a co-ordinated and co-operative approach on multiple tracks and in a number of fora.

Canada has been active in several fora including the United Nations, the OAS and the P-8 (the group of eight countries that participate in the political discussion at the annual economic summit) to promote international initiatives aimed at addressing aspects of

this problem. Canada signed the OAS's Inter-American Convention Against the Illicit Manufacturing of and Trafficking in Firearms, Ammunition, Explosives and Other Related Materials on November 3, 1997, and is looking at action in other fora such as the UN Crime Commission. In addition to such efforts, which are aimed at controlling the supply of small arms, Canada is supporting practical on-the-ground projects to remove such weapons from regions of conflict, as well as exploring ways to promote effective disarmament, demobilization and reintegration of ex-combatants in post-conflict situations.

Canada has also played an active role in efforts to counter the proliferation of weapons of mass destruction. For example, Canada helped secure the indefinite extension of the Nuclear Non-proliferation Treaty and lobbied other countries to ratify the Comprehensive Test Ban Treaty. Canada ratified the Chemical Weapons Convention in September 1995 and has now established a National Authority within DFAIT to serve as the focal point for liaison with the Convention's international secretariat in The Hague. We are also working to strengthen the compliance provisions of the Biological and Toxin Weapons Convention. As part of Canada's commitment to ensure responsible trade in goods and technology that might be misused to develop weapons of mass destruction, we are long-standing participants in several intergovernmental arrangements intended to co-ordinate and exchange information on exports of related technologies. These include the Australia Group, the Missile Technology Control Regime, the Nuclear Suppliers Group and the Zangger Committee. To signal its concern for the grave implications for global non-proliferation and disarmament — as well as for regional security — posed by the nuclear tests conducted by India and Pakistan in May and June 1998, Canada has taken a number of steps, including a ban on military exports to these countries.

Export Control Policy and Implementation

The control over exports of our own military goods and technology is an important complement to Canada's broader arms control and disarmament efforts. Canada uses the definition of a "military good," as it is obliged by international agreement to do, from the International Munitions List, which was developed and is routinely updated by the Wassenaar Arrangement. Canada has adopted this list as its official control list, contained in Canadian law in the Export Control List (ECL) as Group 2 (Munitions). It lists goods that are "specially designed or modified for military use." Primarily civilian goods that may be sold to military end users (such as typewriters or civil-certified aircraft) were not included by Wassenaar (and, by extension, Canada), although strategically important goods with significant potential to enhance military capability are contained in the ECL Group 1 (Dual Use). Permits are required for the export of any military goods meeting the Wassenaar definition (such as a target pistol, a hunting rifle or a ruggedized radio), regardless of whether the foreign consignee is a private, non-military end user or a government and/or military end user.

Under current export control policy guidelines, Canada closely controls the export of military goods and technology to countries:

- ◆ that pose a threat to Canada and its allies;
- ◆ that are involved in or under imminent threat of hostilities;
- ◆ that are under United Nations Security Council sanctions; or
- ◆ whose governments have a persistent record of serious violations of the human rights of their citizens, unless it can be demonstrated that there is no reasonable risk that the goods might be used against the civilian population.

Permits are required for the export of military goods and technology to all destinations except the United States. The approval of the Minister of Foreign Affairs is required for the export of all controlled goods deemed to have an offensive capability, unless they are destined to a member of the North Atlantic Treaty Organization (NATO) or to one of a small group of specified like-minded countries. The Minister is also consulted about cases involving non-offensive military goods and technology, should concerns exist about any of the above-mentioned criteria. Before the Minister's approval is sought, extensive consultations are held among human rights, military and industry experts at DFAIT, the Department of National Defence, Industry Canada and, where appropriate, other government departments and agencies. These consultations involve reviewing the latest information and best policy advice on Canada's defence and industrial relations with the recipient country; regional peace and stability, including civil conflict; and the human rights situation, including trends (i.e. are there signs of improvement or is the situation deteriorating?). Careful attention is also paid to end-use documentation to ensure the goods are indeed going to a legitimate end user and will not be diverted.

Canada imposes strict controls over the export of firearms, particularly automatic or assault weapons which are allowed to be exported only on a government-to-government basis to a small group of 13 countries with which Canada has concluded intergovernmental defence, research, development and production agreements. These countries, which make up the Automatic Firearms Country Control List (AFCCL), are listed in Annex 1.

The vast bulk of firearms export applications do not involve such modern military weapons, but rather firearms that are controlled only because they fall under the Wassenaar definition. Often these weapons will in fact be used for sporting purposes (such as hunting and target shooting) or are World War I or World War II firearms sought by collectors and re-enactors. All require permits, and for most destinations the Minister is consulted. Because many of these Canadian firearms are exported to private end users, we want to satisfy ourselves that they do not slip into the illegal arms trade

or fuel local lawlessness or violence. Information may therefore be sought — from our embassies abroad and from other sources — about the end user as well as about destination countries' firearms control laws and procedures. We want to know not only what protection local laws offer, but also how strict enforcement is, and whether these requirements are open to corruption.

All applicants seeking export permits for firearms are now required to produce an import permit, or some equally valid assurance, that their shipment will be allowed into the destination country. This ensures that firearms do not leave Canada without an assurance that they will be allowed into their country of destination and that the recipient will, indeed, be permitted to take possession of them. It is also in keeping with the spirit of the OAS convention on firearms and explosives.

Military Export Statistics

The statistics on military exports in the following tables are obtained from reports filed by exporters on the actual shipments they have made against each of the permits issued to them under the Export and Import Permits Act (EIPA). These reports list the country of destination and describe the goods and their value. Further information from the original permit application, including the identities of the potential exporter and consignee and details of transactions, is commercially highly sensitive and is provided to DFAIT in confidence. This information is protected to ensure compliance with reporting requirements. Last year, however, the exporting community agreed that the level of detail in this report could be expanded to include the uses and generic types of goods involved. The exporting companies concurred that greater transparency would help eliminate misunderstandings about the nature of these exports.

As noted above, permits are not required for the export of Group 2 items to the United States. This has been a long-standing policy arising from the integration of the North American defence industry during World War II. Statistics on military exports to that country are therefore not readily available and cannot be included in this report.

Certain types of statistics on a wide range of Canadian exports to military users may be available from other sources, such as Statistics Canada or the Canadian Commercial Corporation. These, however, may include non-military goods such as food rations, commercial computers, building materials or other civilian equipment. Since there is no direct correlation between the commodity codes used by Statistics Canada and the ECL item numbers, and since each source uses different methods of compilation, no meaningful comparison can be drawn between the data from these sources.

The internationally recognized standard for statistics on worldwide military trade is the above-mentioned United Nations' Register of Conventional Arms. It confines itself to specific categories of weapons systems and does not include parts and components or the wide array of non-lethal support systems such as radar equipment, aircraft simulators

and software designed for military use that make up a large proportion of Canada's military exports. According to the United Nations' Register of Conventional Arms, Canada accounts for less than 1 percent of the world arms market.

The 1997 Annual Report

As noted above, the 1996 Annual Report introduced a new format for Table 3, whereby each ECL category was subdivided into three subcategories: complete weapons systems, firearms and ammunition; support systems; and parts and components. The weapons systems category includes such items as light armoured vehicles (LAVs) or artillery ammunition, as well as firearms; the support systems category embraces a wide variety of non-lethal support equipment such as simulators, sonobuoys, radar sets and radios; and the last category comprises all replacement parts and components for the other two categories. An additional column gives a short summary description of the goods.

Table 1 illustrates the export of military goods by destination, according to the destination country's membership in specific security arrangements. Table 2 illustrates the export of military goods by destination country, with comparative figures for 1996. Table 3 shows the kinds of military goods exported to each country. Table 4 displays the global value exported for each ECL category. NATO and AFCCL countries are listed in Annex 1. Annex 2 lists the present members of the Wassenaar Arrangement. Descriptions of the ECL categories referred to in this report are provided in Annex 3.

The 1997 Annual Report includes the following noteworthy elements. Exports of military goods amounted to some \$304 million in 1997, down significantly from the adjusted figure (due to late reporting) of \$465 million exported in 1996. As in previous years, NATO and AFCCL countries accounted for the major share — this year 71.6 percent — of Canada's exports of military goods. Exports to all other countries comprised 28.4 percent. This is significantly higher than in 1996, but to a great extent reflects one or two large sales.

Canada's total military exports are modest by world standards. But in a sector where individual contracts may be very large, individual transactions may have a disproportionate effect on statistics. Major fluctuations in totals from one year to another frequently reflect the initiation or completion of one or two large contracts. As can be seen from Table 2, sales to Saudi Arabia dropped by \$113 million, sales to Malaysia dropped by \$15 million, and sales to Australia fell by \$11 million. On the other hand, exports to Botswana rose by \$13 million, and exports to Thailand increased by almost \$10 million. Individual sales account for the bulk of these increases and declines. It is therefore important to consider the pattern of trade over a period of years rather than draw conclusions based on a jump or drop from any one year to the next.

Similar fluctuations can be seen over the years with regard to firearms exports. Exports rose sharply in 1995, but have since been declining, falling by one third between 1996

and 1997. This, again, is a reflection of individual contracts. The bulk of sales by value have gone to two NATO partners; indeed, some \$20 million of the reported \$23 million in firearms exports in 1997 went to one destination.

Those wishing to know more about export controls on military and strategic goods can visit our Web site (www.dfaid-maec.gc.ca/~eicb/epd_home.htm).

Notes on Methodology

The statistics in this Eighth Annual Report were prepared by the Export and Import Controls Bureau of the Department of Foreign Affairs and International Trade. The following should be noted regarding the statistical tables:

1. As explained in the Foreword, the tables do not include exports to the United States, which are estimated to account for about one half of Canada's exports of military goods and technology.
2. The dollar values shown on export permits are the authorized limits of potential exports and do not necessarily reflect actual export values. Therefore, in order to verify what shipments are actually made against each Group 2 (Munitions) permit, all permit holders are required to report on permit utilization on a quarterly basis. The Annual Report is based on that information. Permit holders are now required to report against each individual permit; this allows more precise data capture than in past years.
3. "Military goods" are defined as goods specifically designed or modified for military use and regulated under Group 2 (Munitions) of the Export Control List (ECL). Descriptions of ECL Group 2 items have been simplified, using layperson terminology, to provide greater understanding for the reader.
4. Figures reflect information received as of the date of this report. Late entries will be reported in future editions. For example, the totals for 1996 have been revised to reflect additional information received since publication of the 1996 Annual Report.

Table 1
Exports of Military Goods by Destination
according to Security Groupings and Income

Export Period 01/01/97-31/12/97

Destination*	Value Exported (C\$)	
	1997	%
NATO (except U.S.) **	112 056 719	36.8
AFCCL (except NATO and U.S.)	105 929 490	34.8
Others	86 281 582	28.4
Total	304 267 791	100.0
High-income Countries *** (per capita GNP over US\$8955)	82 306 562	28.1
Middle-income Countries *** (per capita GNP US\$726-\$8955)	219 441 495	72.1
Low-income Countries *** (per capita GNP below \$US725)	2 519 734	0.8
Total	304 267 791	100.0

* A list of NATO and AFCCL countries is presented in Annex 1.

** Permits are not required for exports of Group 2 (Munitions) to the United States.

*** Statistics and categories are based on the United Nations Development Program (UNDP) Human Development Report.

Chart 1

Exports of Military Goods by Destination Categories

Export Period 01/01/97 — 31/12/97

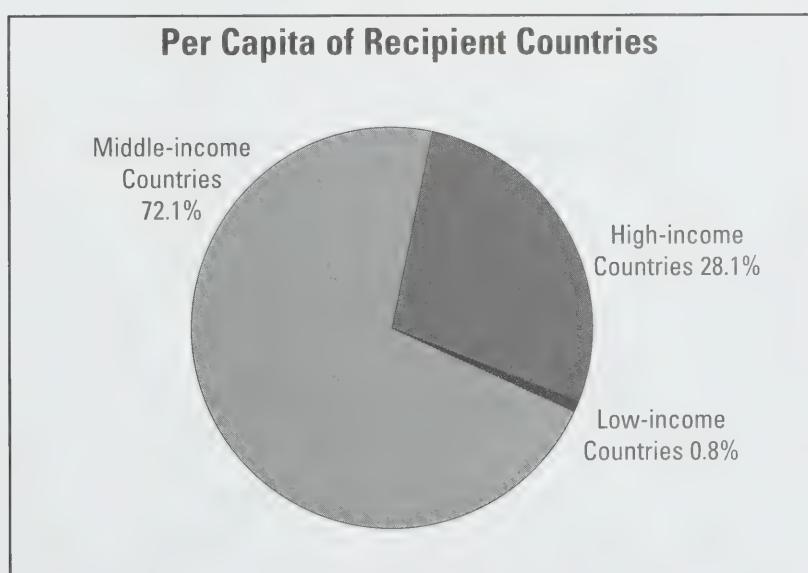
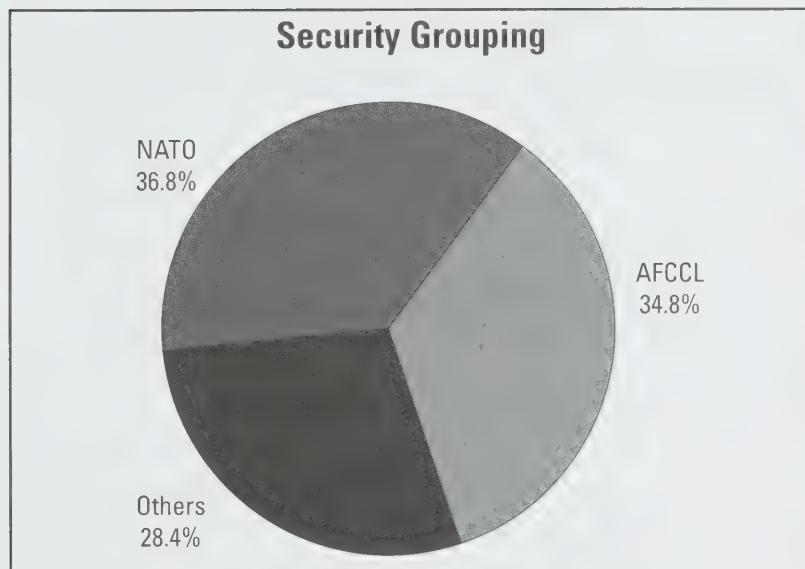


Table 2
Exports of Military Goods by Destination

Export Period 01/01/97-31/12/97

Country	Value Exported (C\$)	
	1996	1997
Algeria	45 442	0
Andorra	2 694	7 492
Argentina	9 598	54 966
Australia	31 545 720	20 776 219
Austria	1 002 768	9 843
Bahrain	25 928	1 755
Barbados	700	0
Belgium	4 377 008	6 663 202
Bermuda	50 000	0
Bolivia	79 908	0
Botswana	20 952 471	34 221 636
Brazil	1 437 591	3 620 968
Brunei	255 273	95 500
Bulgaria	190	0
Burkina Faso	28 059	0
Central African Republic	1 805	0
Chile	753 870	406 066
China	149 941	3 935
Costa Rica	19 961	0
Cyprus	900	0
Czech Republic	70 905	62 541
Denmark	18 390 500	9 719 093
Egypt	785 161	1 240 276
Estonia	5 350	0

Country	Value Exported (C\$)	
	1996	1997
Ethiopia	40 786	0
Fiji	4 137	0
Finland	2 563 600	3 636 141
France	8 291 743	5 469 074
Gabon	534	0
Germany	9 600 675	4 784 586
Greece	879 050	609 652
Greenland	11 779	185 261
Guadeloupe	600	0
Guyana	2 625	250
Hong Kong	73 469	9 061
Hungary	19 365	1 249
India	2 440 177	0
Indonesia	1 658 426	190 840
Ireland	368 668	34 738
Israel	421 997	316 393
Italy	3 906 637	5 616 759
Ivory Coast	200	0
Japan	1 492 849	742 625
Jordan	1 160 184	129 478
Kenya	82 848	87 224
Korea, Republic of	4 599 463	6 729 465
Kuwait	542 325	64 860
Lebanon	1 177	0
Luxembourg	2 914 000	2 397 819
Macau	1 560	0
Madagascar	200	0
Malaysia	18 231 512	2 890 081

Country	Value Exported (C\$)	
	1996	1997
Mexico	304 818	343 512
Morocco	232 400	427 305
Namibia	3 248	0
Netherlands	32 059 984	32 363 121
New Zealand	149 433	4 680 033
Norway	12 414 397	6 095 356
Oman	896 488	100
Pakistan	2 569 082	369 696
Panama	0	6 000
Paraguay	360 678	10 138
Peru	9 979	72 900
Philippines	2 940 826	368 144
Poland	8 684	990
Portugal	2 443 955	280 716
Romania	2 810	884
Russia	12 490	0
St. Vincent	850	0
Saudi Arabia	195 303 965	82 474 645
Singapore	1 062 644	2 231 404
Slovakia	43 445	3 098
Slovenia	3 347	104 245
South Africa, Republic of	180 123	525 580
Spain	574 314	344 821
Sri Lanka	31 500	0
Sweden	6 984 531	2 678 626
Switzerland	840 867	1 059 319
Taiwan	9 631 889	960 718
Tanzania	4 040	5 962

Country	Value Exported (C\$)	
	1996	1997
Thailand	4 814 385	14 680 084
Tunisia	0	1 265
Turkey	5 989 711	6 814 848
Ukraine	8 085	0
United Arab Emirates	24 504	401 268
United Kingdom	44 097 859	30 712 421
Venezuela	723 686	4 689 144
Vietnam	18 850	491 154
Zambia	3 057	930
Zimbabwe	641 525	319 700
Total	464 776 568	304 267 791

Table 3
Exports of Military Goods by Component Categories

Export Period 01/01/97-31/12/97

Destination ECL Number	Value Exported (C\$)			
	Weapons Systems and Munitions	Support Systems	Parts	Comments
ANDORRA				
2001	5 434		2 058	firearms and parts
ARGENTINA				
2001	54 498		468	firearms and parts
AUSTRALIA				
2001	155 959			firearms and parts
2002		5 000		rocket launcher components
2003		22 087		ammunition components
2005	456 920			display panels
2006		4 034 493		APC parts
2009	460 821	1 520 850		ship parts and sonars
2010		4 573 040		aircraft engines and parts
2011	4 322 607	208 119		AS and navigation equipment and parts
2014	612 000	404 519		simulator and parts
2018		176 655		aviation technology
2024		3 823 169		radar software
AUSTRIA				
2001	9 843			firearms
BAHRAIN				
2011		1 755		radar parts

BANGLADESH

2011

616

sonar parts

BELGIUM

2001

115 007

55 023

firearms and parts

2003

2 690 409

14 845

ammunition

2005

145 294

7 600

fire control equipment

2008

5 600

propellant

2010

3 255 704

aircraft and helicopter
parts

2011

318 398

electronic parts

2014

38 117

simulator parts

2017

2 050

scuba systems

BOTSWANA

2010

34 221 636

aircraft

BRAZIL

2003

2 094 266

ammunition

2010

1 522 849

aircraft and helicopter
parts

2011

3 853

navigation equipment
parts

BRUNEI

2010

92 500

3 000

aviation parts

CHILE

2001

31 317

firearms

2005

151 000

fire control system

2011

223 748

aircraft instruments

2013

1

armour plate

CHINA, PEOPLE'S REPUBLIC OF

2011

3 935

radar parts

Destination ECL Number	Value Exported (C\$)			
	Weapons Systems and Munitions	Support Systems	Parts	Comments
CZECH REPUBLIC				
2001	19 825			firearms
2003	39 500			ammunition
2010		3 216		aircraft parts
DENMARK				
2001	33 469	250 424		firearms and parts
2003	6 794 400	34 029		ammunition and parts
2005		70 000		optics
2007		227 900		NBC protection equipment
2010		1 850 639		aircraft parts
2011	450 000	8 232		sonars and parts
EGYPT				
2001		61		firearms parts
2003		174 015		ammunition components
2006		31 905		aircraft ground equipment parts
2010		1 030 678		aircraft parts
2011		3 617		electronic parts
FINLAND				
2001	10 642			firearms
2003	162			ammunition
2010		3 467 136		aircraft parts
2011		158 101		radar repairs
2017		100		scuba parts

FRANCE

2001	188 371		firearms
2002		216 720	howitzer components
2003	1 350	4 853	ammunition components
2004	5 000	142 587	rocket launchers and parts
2005		218 005	optics
2006		175 464	range finders
2008		70 030	propellant
2009		1 697 250	sonobuoys
2010		764 721	aircraft parts
2011		200 000	ship and aircraft electronic parts
2015		322 049	thermal imagers and parts
2017		153 167	scuba equipment

GERMANY

2001	596 745	750	firearms and parts	
2003	365 560	21 774	ammunition and parts	
2005		414 692	fire control system parts	
2006		78 753	tank parts	
2009		350 000	underwater surveillance equipment	
2010		13 657	300 249	aviation-related equipment, aircraft parts
2011			1 461 241	electronic equipment and parts
2014			1 116 495	simulator parts
2018			1 000	engine parts

Destination ECL Number	Value Exported (C\$)				Comments
	Weapons Systems	Support Systems	Parts	Comments	
	and Munitions				
GREECE					
2001	10 516			firearms	
2006		11 947		vehicle parts	
2008		155 300		propellant	
2009		1		data	
2010		326 388		aircraft parts	
2011		105 498		sonar and radio parts	
2018		2		data	
GREENLAND					
2001	13 126			firearms	
2003	33 440			ammunition	
2011		118 095	20 600	radar and parts	
GUYANA					
2001	250			firearms	
HONG KONG					
2001	6 225			firearms	
2003	2 836			ammunition	
HUNGARY					
2001		1 249		firearms parts	
INDONESIA					
2006		6 332		aircraft ground equipment parts	
2010		182 829		aircraft parts	
2011		1 692		navigation system parts	

IRELAND			
2011	24 978	9 760	radar systems and parts
ISRAEL			
2009		302 992	naval electronic components
2010		13 401	aircraft parts
ITALY			
2001	224 905		firearms
2004		63 224	rocket launcher parts
2005		79 712	naval fire control parts
2006	250 000	12 144	radar and parts
2010		2 507 493	aircraft parts
2011	842 349	736 724	radar equipment parts
2014	325 000	1 742 557	simulator and parts
JAPAN			
2009	538 980	5 425	AS detection equipment
2010	115 686	31 817	aircraft equipment and parts
2011		50 617	navigation equipment and parts
2017		100	scuba parts
JORDAN			
2001	3 856		firearms
2003	600 000		ammunition
2010		22 872	aircraft parts
KENYA			
2010		87 224	aircraft parts

Destination ECL Number	Weapons Systems and Munitions	Value Exported (C\$)			Comments
		Support Systems	Parts		
KOREA, REPUBLIC OF					
2004	321 600				anti-armour munitions
2005		1 175 992			thermal imaging and ballistic computer parts
2006		486 730			tank parts
2009		1 127 000	171 273		control system and ship parts
2010			171 898		aircraft parts
2011			3 087 471		display system radio and sensor parts
2013			44 541		armour plate
2015		142 970			video receivers
KUWAIT					
2018		64 860			test equipment
LUXEMBOURG					
2001	13 015				firearms
2006		358 623			vehicle parts
2010		1 786 346			RPV parts
2011		208 630	31 205		antenna units
MALAYSIA					
2003		800			ammunition parts
2010		1 809 200			helicopter parts
2011		846 466			electronic parts
2014		233 613			simulator parts
2018		2			data

MEXICO

2013	343 512	body armour
------	---------	-------------

MOROCCO

2014	427 305	simulator parts
------	---------	-----------------

NETHERLANDS

2001	14 781 024	5 457 192	firearms and parts
2004		300 757	rocket parts
2005		5 418 919	fire control parts
2006		27 426	compressor
2007		82 228	gas mask parts
2009		4 708	sonobuoy parts
2010		452 802	aircraft parts
2011	1 728 0001	720 051	radar and parts
2014		688 605	simulator parts
2017		930 732	scuba equipment

NEW ZEALAND

2001	15 167		firearms
2002		2 436	rocket launcher parts
2003	4 025 685		ammunition
2004		2 933	rocket parts
2007		5 168	NBC protection equipment
2010		480 800	aircraft parts
2011	16 559	117 519	radios, electronic components
2014		4 100	training equipment parts
2017		4 443	scuba equipment

Destination ECL Number	Value Exported (C\$)			
	Weapons Systems	Support Systems	Parts	Comments
	and Munitions			
NORWAY				
2001	93 102		2 100	firearms and parts
2003	190 628		498 000	ammunition and components
2005		53 000		laser
2006			1 641 311	APC parts
2009		888 300		sonobuoys
2010			776 823	aircraft parts
2011			160 874	electronic parts
2013			13 864	armour plate
2017		45 000		scuba equipment
2018			1	data
OMAN				
2010			100	aviation-related parts
PAKISTAN				
2005			357 920	repairs to ship defence system
2011		11 776		radio relay equipment
PANAMA				
2009			6 000	circuit boards
PARAGUAY				
2013		10 138		body armour
PERU				
2013		72 900		body armour

PHILIPPINES			
2001	183 284		firearms
2008		184 860	propellant
<hr/>			
POLAND			
2001	990		firearms
<hr/>			
PORTUGAL			
2010		14 901	radio beacons
2011		257 366	sonars, radar parts
<hr/>			
ROMANIA			
2001	884		firearms
<hr/>			
SAUDI ARABIA			
2003		699	ammunition components
2006	57 696 220	4 568 457	LAVs and parts
2010		2 237 170	aircraft parts
2011		17 812 620	radio equipment
2014		159 479	training equipment parts
<hr/>			
SINGAPORE			
2004	16 000	1 179 486	rocket launchers and rocket parts
2010		962 124	aviation- related equipment, aircraft parts
2011		6 240	radio equipment and parts
2014		34 413	
		29 901	simulator parts
<hr/>			
SLOVAKIA			
2001		3 098	firearms parts
<hr/>			
SLOVENIA			
2001	6 245		firearms
2007		98 000	gas mask parts

Destination ECL Number	Value Exported (C\$)			
	Weapons Systems and Munitions	Support Systems	Parts	Comments
SOUTH AFRICA				
2001	14 309		1 286	firearms and parts
2002	106 200		1 020	rockets, launchers and parts
2003	19 494			ammunition
2010		370 271		wire-strike protection
2011		13 000		navigation equipment
SPAIN				
2001	72 617		20 000	firearms and parts
2010		45 853	196 748	navigation system aircraft parts
2011		8 413	1 190	radar and parts
SWEDEN				
2001	1 986			firearms
2007		1 105 045		gas mask parts
2010			1 260 328	aircraft engine parts
2011			269 454	avionics
2015			19	data
2017		41 794		scuba equipment
SWITZERLAND				
2001	220 111			firearms
2003		450 646		ammunition components
2006		45 782	291 776	vehicle parts
2011		51 000		radios
2018			4	software

TAIWAN			
2006		8 878	vehicle parts
2009	505 269		sonobuoys
2010		33 014	aircraft parts
2011	273 043	42 514	radio equipment, sensor parts
2015	98 000		thermal image scanner

TANZANIA			
2001	5 532		firearms
2003	430		ammunition

THAILAND			
2001	362 506		firearms
2003	291 029	71 990	ammunition
2004	1 002 000		rockets
2005		1 135 000	range-finding equipment
2006		2 107 859	APC and tank parts
2007		88 410	gas mask parts
2010	8 583 000	9 376 944	helicopter and parts, aircraft parts
2011		158 968	radio equipment and parts
2018		1	data

TUNISIA			
2006		1 265	vehicle parts

TURKEY			
2001	1 679		firearms
2006		83 900	vehicle parts
2010		1 954 808	aircraft parts
2011	4 774 416		navigation systems

Destination	ECL Number	Value Exported (C\$)			Comments
		Weapons Systems and Munitions	Support Systems	Parts	
UNITED ARAB EMIRATES					
2003		2 387			ammunition
2009			361 281		ship control system
2010			37 600		aircraft parts
UNITED KINGDOM					
2001		53 868			firearms
2002		147 900			rocket launchers
2003			2 625 178		ammunition components
2004		102 369		433 816	rockets and parts
2005			1 737 931	286 583	optics
2006			10 967 338	165 728	fire control systems and parts
2007				102 669	gas mask parts
2009			28 864	4 590 299	sonobuoys, sonar and ship parts
2010				2 988 922	aircraft and helicopter parts
2011				3 211 826	radios, radar equipment and parts
2013			1 234 079		helmets
2014				859 738	training equipment and parts
2015			1 090 712		optical equipment
2017			29 194	20 566	scubas and parts
2018				22 441	production equipment
2024				12 400	fire control software

VENEZUELA

2010	4 687 659	aircraft parts
2013	1 485	body armour

VIETNAM

2013	491 154	helmets and body armour
------	---------	-------------------------

ZAMBIA

2001	930	firearms
------	-----	----------

ZIMBABWE

2010	319 700	aircraft
------	---------	----------

ABBREVIATIONS

APC	armoured personnel carrier
AS	anti-submarine
ECM	electronic countermeasures
LAV	light armoured vehicle
NBC	nuclear, biological, chemical

Table 4
Exports of Military Goods
by Export Control List Item Number

Export Period 01/01/97-31/12/97

ECL Number	Total Value (C\$)	
	1996	1997
2001 (includes 5500)	34 759 890	23 130 996
2002	56 321	479 276
2003	26 481 103	20 486 408
2004	12 750 150	3 569 772
2005	8 473 920	11 846 168
2006	225 825 902	82 887 305
2007	4 760 898	2 507 514
2008	1 648 190	415 790
2009	18 694 997	12 622 910
2010	73 998 334	84 497 736
2011	27 976 919	43 908 116
2013	2 643 437	2 211 674
2014	20 501 748	6 361 429
2015	667 874	2 351 428
2016	63 541	0
2017	1 732 189	2 919 721
2018	2 500 481	264 966
2024	1 319 400	3 835 569
Total	464 776 568	304 267 791

Annex 1 **List of NATO and AFCCL Countries**

NATO Countries *

Belgium
Britain
Canada
Denmark
France
Germany
Greece
Iceland
Italy
Luxembourg
Netherlands
Norway
Portugal
Spain
Turkey
United States

AFCCL Countries **

Australia
Belgium
Britain
Denmark
France
Germany
Italy
Netherlands
Norway
Saudi Arabia
Spain
Sweden
United States

* North Atlantic Treaty Organization

** Automatic Firearms Country Control List\

Annex 2

List of Wassenaar Arrangement Countries

Argentina	Luxembourg
Australia	Netherlands
Austria	New Zealand
Belgium	Norway
Bulgaria	Poland
Canada	Portugal
Czech Republic	Romania
Denmark	Russia
Finland	Slovakia
France	Spain
Germany	Sweden
Greece	Switzerland
Hungary	Turkey
Ireland	Ukraine
Italy	United Kingdom
Japan	United States
Korea, Republic of	

Annex 3

Description of Export Control List

Group 2 (Munitions)

ECL	
Item No.	Description
2001	Small arms and automatic weapons such as pistols, revolvers and rifles, including certain firearms for sporting and competition purposes and accessories.
2002	Large-calibre armaments such as projectile launcher systems and components.
2003	Ammunition for armaments covered by Items 2001 and 2002.
2004	Bombs, torpedoes, rockets, missiles, military pyrotechnics, demolition charges and components.
2005	Fire control radars, range-finding sensors, ballistic computers and related alerting and warning equipment specially designed for military use, and parts and components.
2006	Military vehicles such as armoured personnel carriers and military transport trucks, related equipment and components.
2007	Equipment and components, such as masks and protective clothing, for detection and defence against radioactive materials and biological and chemical agents.
2008	Explosives and fuels including precursors specially designed for military purposes.
2009	Military vessels and specially designed parts and components such as engines, navigation systems and sonar equipment.
2010	Military aircraft and helicopters, including transport aircraft, aero-engines, parachutes and related parts and components.
2011	Electronic equipment for military use such as communications equipment and radar systems.
2012	High-velocity kinetic energy weapons systems and related components.

ECL**Item No.****Description**

2013	Armoured or protective equipment such as body armour, military helmets and bomb disposal suits and associated components.
2014	Specialized equipment for military training or for simulating military scenarios, such as computerized trainers, aircraft and vehicle simulators, components and accessories.
2015	Imaging or imaging countermeasure equipment, including photographic, thermal imaging equipment and specially designed components.
2016	Forgings, castings and semi-finished products specially designed for the products covered by Items 2001, 2002, 2003, 2004, 2006 and 2010.
2017	Miscellaneous equipment, technical databases, diving apparatus, construction and field engineering equipment specially designed for military use, robotic equipment and components.
2018	Equipment and technology for the production of ECL Group 2 products.
2019	Directed energy weapons systems.
2020	Cryogenic and superconductive equipment and specially designed components and accessories.
2021	Software specially designed for military applications (formerly 2024).
2022	Technology

Notes

Notes

Notes

N°. D'ARTICLE	DE LA LMEC	DESCRIPTION
2012	Systèmes d'armes à énergie cinétique de grande vitesse et	composants connectés
2013	Matériaux blindés ou de protection comme les vêtements blindés, les casques militaires, les vêtements anti-bombes et composants associés	scénarios militaires, comme les entraîneurs informatiques et les simulations de vol et de conduite, et les composants et accessoires
2014	Matériaux spécialisés pour l'entraînement militaire ou la simulation de casques militaires, les vêtements anti-bombes et composants associés	matériaux d'image ou de mesure, y compris le matériel photographique, les matériaux d'image thermique, et des
2015	Pièces de forge, pièces de fondre et demi-produits spécialement conçus pour les produits visés par les articles 2001, 2002, 2003, 2004, 2006 et 2010	composants spécialement conçus pour l'utilisation militaire, appareils robots et composants
2016	Pièces de forge, pièces de fondre et demi-produits spécialement conçus pour l'utilisation militaire, comme les entraîneurs informatiques et les	autres équipements, bases de données techniques, appareils de
2017	Autres équipements, bases de données techniques, appareils de plongée, matériaux de construction et matériaux de génie spécialement conçus pour l'utilisation militaire, appareils robots et composants	materiel et technologie pour la production de biens du Groupe 2
2018	Materiel et technologie pour la production de biens du Groupe 2 de la LMEC	systèmes d'armes à énergie dirigée
2019	Materiel cryogéniques et superconducteurs et leurs composants et accessoires spécialement conçus pour les applications militaires	(anciennement 2024)
2020	(anciennement 2024)	technologie
2021	Logiciel spécialement conçu pour des applications militaires	2022

Nº. D'ARTICLE	DE LA LMEC	DESCRIPTION
2001	2001	Armes légères et armes automatiques, comme les pistolets, les revolvers et les fusils, y compris certains armes servant au tir sportif et de compétition et leurs accessoires
2002	2002	Armeements de gros calibre comme les systèmes lance-projetiles et compositions
2003	2003	Munitions destinées aux armements visés par les articles 2001 et 2002
2004	2004	Bombes, torpilles, roquettes, missiles, produits pyrotechniques militaires, charges de démolition et compositions
2005	2005	Matériel de conduite de tir, détecteurs télemétriques et matériels d'alerte et d'avertissement connexes spécialement conçus pour l'usage militaire, et pièces et compositions
2006	2006	Véhicules militaires comme les transports de troupes blindés et les camions militaires, compositions et matériels connexes
2007	2007	Matérielles et compositions, comme les masques et les vêtements protecteurs, servant à détecter les matières radioactives et les agents biologiques et chimiques, et à se protéger contre ceux-ci
2008	2008	Explosifs et combustibles y compris les précurseurs spécialement conçus pour l'usage militaire
2009	2009	Navires militaires et pièces et compositions spécialement conçus
2010	2010	comme les moteurs, systèmes de navigation et équipements sonar
2011	2011	Avions et hélicoptères militaires, y compris les aéronefs de transport, les moteurs aéronautiques, les parachutes et les pièces et composants connexes
2012	2012	Matérielles électroniques pour l'usage militaire comme les matériels de communication et les systèmes radar

Contrôles — Groupe 2 (matériel de guerre)

Description de la Liste des marchandises d'exportation

Annexe 3

Liste des pays membres de l'Entente de Wassenaar Annexe 2

Allemande	Allemagne
Argentine	Argentine
Luxembourg	Luxembourg
Norvège	Norvège
Autrichie	Autriche
Nouvelle-Zélande	Nouvelle-Zélande
Belgique	Belgique
Portugal	Portugal
Canada	Canada
Corse, République de	Corse, République de
Roumanie	Roumanie
Espagne	Espagne
Etats-Unis	Etats-Unis
Russie	Russie
Finlande	Finlande
Slovadie	Slovadie
Suède	Suède
Grece	Grece
Hongrie	Hongrie
Turquie	Turquie
Ukraine	Ukraine
Irlande	Irlande
Irlande	Irlande

** Liste des pays désignés (armes automatisées)

* Organisation du Traité de l'Atlantique Nord

Pays de la LPDA*	Pays de l'OTAN*
Belgique	Belgique
Canada	Australie
Arabie saoudite	Arabie saoudite
Allemande	Allemande
Danemark	Belgique
Espagne	Danemark
Etats-Unis	Espagne
France	Etats-Unis
Grèce	France
Italie	Italie
Islande	Islande
Norvège	Norvège
Luxembourg	Pays-Bas
Royaume-Uni	Royaume-Uni
Portugal	Suède
Norvège	Pays-Bas
Pays-Bas	Royaume-Uni
Royaume-Uni	Portugal
Irlande	Royaume-Uni
Turquie	Irlande

Liste des pays membres de l'OTAN et de la LPDA

Annexe 1

Total	304 267 791	464 776 568	464 776 568	304 267 791
2024	3 835 569	1 319 400	1 319 400	2024
2018	264 966	2 500 481	2 500 481	2018
2017	2 919 721	1 732 189	1 732 189	2017
2016	0	63 541	63 541	2016
2015	2 351 428	667 874	667 874	2015
2014	6 361 429	20 501 748	20 501 748	2014
2013	2 211 674	2 643 437	2 643 437	2013
2011	43 908 116	27 976 919	27 976 919	2011
2010	84 497 736	73 998 334	73 998 334	2010
2009	12 622 910	18 694 997	18 694 997	2009
2008	415 790	1 648 190	1 648 190	2008
2007	2 507 514	4 760 898	4 760 898	2007
2006	82 887 305	225 825 902	225 825 902	2006
2005	11 846 168	8 473 920	8 473 920	2005
2004	3 569 772	12 750 150	12 750 150	2004
2003	20 486 408	26 481 103	26 481 103	2003
2002	479 276	56 321	56 321	2002
2001 (comprend 5500)	23 130 996	34 759 890	34 759 890	2001 (comprend 5500)

1996

1996

Numéro de la LMEC

Valeur totale (\$CAN)

Exportations de marchandises militaires
par numéro d'article de la LMEC

Tableau 4

Statistiques du 01/01/97 au 31/12/97

ACRONYME	
VTG	véhicule téléguidé
VBL	véhicule blindé léger
TB	transport de troupes blindé
NBC	nuclease, biologique, chimique
CME	contre-mesures électroniques
ASM	anti-sous-marin

ZIMBABWE	
2010	319 700 aéronef
2001	930 armes à feu
2013	491 154 casques et armure
2013	1 485 vêtements de protection
2010	4 687 659 pièces d'aéronef

Destination	Systèmes d'armes et munitions	Systèmes de soutien	Pièce	Observations	No. d'article de la LMEC
Valeur des exportations (\$CAN)					

TURQUIE					
2001	1 679	armes à feu, pièces	83 900	pièces de véhicule	1 954 808
2006				pièces d'aéronef	4 774 416
2006				systèmes de navigation	2011
TUNISIE					
2006	1 265	pièces de véhicule	158 968	matériel radio et pièces	1 583 000
2006			9 376 944	et d'aéronautique	8 583 000
2007	88 410	pièces de masque à gaz	88 410	pièces d'hélicoptère	9 376 944
2006	2 107 859	pièces de TTB et de char	2 107 859	pièces de TTB et de char	13 626
2005	1 135 000	télémetre	1 135 000	pièces de TTB et de char	1 265
2004	1 002 000	roquettes	1 002 000	pièces de TTB et de char	1 265
2003	291 029	munitions	291 029	pièces de TTB et de char	1 265
2001	5 532	armes à feu	5 532	pièces de TTB et de char	1 265
THAÏLANDE					
2003	362 506	armes à feu	362 506	munitions	1 265
2001	430	thermique	430	munitions	1 265
TANZANIE					
2015	98 000	pièce de capteur	98 000	pièce de capteur	1 265
2011	42 514	matériel radio et	42 514	matériel radio et	1 265
2010	33 014	pièces d'aéronautique	33 014	pièces d'aéronautique	1 265
2009	505 269	bouées acoustiques	505 269	bouées acoustiques	1 265
2006	8 878	pièces de véhicules	8 878	pièces de véhicules	1 265
TAIWAN					

SINGAPOUR					
Destination	No. d'article	Systèmes d'armes et munitions	Systèmes de soutien	Pièce	Observations
1179 486	16 000	lance-roquette et pièces de roquette	962 124	3 240	équipement relié à l'aviation, pièces d'aéronet
2004	1179 486	lance-roquette et pièces de roquette	962 124	3 240	équipement relié à l'aviation, pièces d'aéronet
2010	6 240	matériel radio et pièces	29 901	29 901	pièces de simulateur
2014	2001	3 413	6 245	6 245	armes à feu
2007	2007	98 000	98 000	98 000	pièces de masque à gaz
SLOVAKIE	2001	3 098	3 098	3 098	armes à feu
SLOVENE	2001	6 245	6 245	6 245	armes à feu
2007	2007	98 000	98 000	98 000	pièces de masque à gaz
SUÈDE	2001	1 986	1 986	1 986	armes à feu
2007	2007	1 105 045	1 105 045	1 105 045	pièces de masque à gaz
2010	2010	1 260 328	1 260 328	1 260 328	pièces de moteur d'aéronet
2011	2011	269 454	269 454	269 454	avionique
2015	2015	19	19	19	données
2017	2017	41 794	41 794	41 794	scaphandre autonome
SUISSE	2001	220 111	220 111	220 111	armes à feu
2003	2003	450 646	450 646	450 646	munitions de gros calibre
2006	2006	291 776	291 776	291 776	pièces de véhicule
2011	2011	51 000	51 000	51 000	radio
2018	2018	4	4	4	logiciels

Valeur des exportations (\$CAN)

de la LMEC	Observations
Destinat	de soutien
ion	Pièce
Système	munitions
s d'artille	Systèmes
de l'artillerie	d'armes et

ROYAUME-UNI					
2001	53 868	armes à feu	884	armes à feu	ROUMANIE
2002	147 900	lance-roquette	2 625 178	munitions et composants	
2003	1 737 931	286 583 optique	10 967 338	165 728 système de conduite de tir	
2004	102 369	433 816 roquette et pièces	28 864	102 669 pièces de masque à gaz	
2005	28 864	286 583 optique	4 590 299	pièces de bouée acoustique	
2006	10 967 338	165 728 système de conduite de tir	2 988 922	pièces d'aéronautique et de sonar et de navire	
2007	102 669	102 669 pièces de masque à gaz	2 988 922	pièces d'aéronautique et de sonar et de navire	
2008	1 737 931	286 583 optique	28 864	102 669 pièces de masque à gaz	
2009	10 967 338	165 728 système de conduite de tir	4 590 299	pièces de bouée acoustique	
2010	102 669	102 669 pièces de masque à gaz	2 988 922	pièces d'aéronautique et de sonar et de navire	
2011	3 211 826	radios, équipement radar, d'hélicoptère	3 211 826	radios, équipement radar, d'hélicoptère	
2013	1 234 079	casques de protection	859 738	équipement d'insruction	
2014	1 090 712	composants optiques	29 194	scaphandre autonome	
2015	29 194	20 566 et pièces	22 441	équipement de production	
2017	20 566	20 566 et pièces	12 400	logiciel de contrôle de tir	
2018	22 441	22 441 logiciel de contrôle de tir	2024		

REPUBLIQUE TCHEQUE					
2010	14 901	radiophares	257 366	8 449 pièces de sonar et de radio	PORTUGAL
2011	19 825	armes à feu	39 500	munitions	
2001	39 500	armes à feu	3 216	pièces d'aéronautique	
2003	3 216	3 216 pièces d'aéronautique	2010		
2004	884	884 armes à feu	2001		

PANAMA		2009	6 000	plaquettes de circuit
2013	10 138	Vêtements de protection		
PARAGUAY				
2001	14 781 024	armes à feu et pièces	5 457 192	300 757
PAYS-BAS				
2004	5 418 919	pièces de lance-missiles	300 757	pièces de lance-missiles
2005	27 426	compreseur	82 228	pièces de masque à gaz
2009	4 708	pièces de bouée acoustique	452 802	pièces d'aéronaut
2010	1 728 000	pièces de radar	1 720 051	688 605
2011	1 728 000	pièces de stimulateur	1 720 051	930 732
2014	2017	scaphandre autonome	688 605	pièces de stimulateur
PEROU				
2013	72 900	Vêtements de protection		
PHILIPPINES				
2001	183 284	armes à feu		
2008	184 860	agent propulsif		
POLLOGNE				
2001	990	armes à feu		

NORVÈGE			
2001	93 102	2 100	armes à feu et pièces
2003	190 628	498 000	munitions et composants
2005	53 000	1 641 311	pièces de TTB
2006	888 300	776 823	bouées acoustiques
2009	1 641 311	160 874	pièces d'aéronautique
2010	888 300	13 864	blindage
2011	776 823	45 000	scaphandre autonome
2013	1 641 311	13 864	blindage
2011	888 300	160 874	pièces électroniques
2010	776 823	13 864	pièces d'aéronautique
2009	1 641 311	160 874	pièces électroniques
2006	888 300	13 864	blindage
2005	53 000	45 000	scaphandre autonome
2003	190 628	1 641 311	pièces de TTB
2001	93 102	2 100	armes à feu et pièces
NOUVELLE-ZÉLANDE			
2001	15 167	15 167	armes à feu
2002	2 436	2 436	pièces de lance-roquette
2003	4 025 685	4 025 685	munitions
2004	2 933	2 933	pièces de fusée
2007	5 168	5 168	équipement de protection NBC
2010	480 800	480 800	pièces d'aéronautique
2011	16 559	16 559	radios, composants électroniques
2014	4 100	4 100	équipement d'instrumentation
2017	4 443	4 443	pièces scaphandre autonome
OMAN			
2010	100	100	pièces pour l'aviation
2005	357 920	357 920	réparations au système de défense des navires
2011	11 776	11 776	matériel de faiscéau herzien
PAKISTAN			
2011	2005	2005	réparations au système de défense des navires

Destination	No. d'article	Systèmes d'armes et munitions	Systèmes de soutien	Pièce	Observations	de la LMEC	Nombre d'articles	Valueur des exportations (\$CAN)
JORDANIE	2001	3 856	armes à feu				2010	
KENYA	2010	87 224	pièces d'aéronautique				2010	
KOUEIT	2018	64 860	matériel de contrôle				2018	
LUXEMBOURG	2001	13 015	armes à feu				2001	
MALAISIE	2003	358 623	pièces de véhicules				2006	
MAROC	2011	1 809 200	pièces d'hélicoptère				2010	
MEXIQUE	2014	846 466	pièces électroniques				2011	
	2014	233 613	simulateur et pièces				2014	
	2018	2 018	2 données				2018	
	2014	427 305	pièces de simulateur				2014	
	2012	343 512	vêtements de protection				2012	

Des destinations	Systèmes d'armes et munitions	Systèmes de soutien	Pièce	Observations	de la LMEC	Nombre d'articles
------------------	-------------------------------	---------------------	-------	--------------	------------	-------------------

Valueur des exportations (\$CAN)

JAPON			
2009	538 980	5 425	appareil de détection
2010	115 686	31 817	équipement et pièces anti-sous-marin
2011	50 617	50 617	matériel de navigation et pièces
2017	100	100	pièces de scaphandre
ITALIE			
2001	224 905	224 905	armes à feu
2004	63 224	63 224	pièces de lance-roquette
2005	79 712	79 712	pièces de conduite de tir navale
2006	250 000	12 144	radar et pièces
2010	2 507 493	2 507 493	pièces d'aéronautique
2011	736 724	736 724	équipement radio et pièces
2014	325 000	1 742 557	simulateur et pièces
ISRAËL			
2009	302 992	302 992	composants d'électronique navale
2010	13 401	13 401	pièces d'aéronautique
IRLANDE			
2011	24 978	9 760	systèmes radar et pièces
INDONÉSIE			
2006	6 332	6 332	pièces d'équipement de servitude au sol
2010	182 829	182 829	pièces d'aéronautique
2011	1 692	1 692	pièces de système de navigation
HONGRIE			
2001	1 249	1 249	pièces d'armes à feu

ÉGYPTE					
2001	61	pièces d'armes à feu	174 015	munitions et pièces	
2003	31 905	pièces d'équipement	31 905	pièces d'équipement	
2006	1 030 678	de servitude au sol	1 030 678	pièces d'aéronaut	
2010	361 281	svstème de commande	2 387	munitions	
2009	37 600	de navire			
2010	72 617	pièces d'aéronaut	20 000	armes à feu et pièces	
2001	45 853	svstèmes de navigation	196 748	pièces d'aéronaut et pièces d'aéronaut	
2010	72 617	armes à feu et pièces	20 000	armes à feu et pièces	
2011	8 413	radar et pièces	1 190	radar et pièces	
2011	2003	munitions	162	armes à feu	
2001	2003		10 642	armes à feu	
ESPAGNE					
2001	72 617	munitions	361 281	svstème de commande	
2009	37 600	pièces d'aéronaut	2 387	munitions	
2010	2003	de navire	361 281	svstème de commande	
2010	2009		72 617	munitions	
2011	2010		20 000	armes à feu et pièces	
2010	2010		196 748	svstèmes de navigation	
2011	2011		45 853	pièces d'aéronaut et pièces d'aéronaut	
2011	2011		8 413	radar et pièces	
FINLANDE					
2001	2003	munitions	162	armes à feu	
2001	2003		10 642	armes à feu	
2010	2010		3467 136	pièces d'aéronaut	
2010	2011		158 101	radar - préparations	
2017	2017		100	pièces de scaphandre	
FRANCE					
2001	188 371	armes à feu	216 720	composants d'obusiers	
2002	2003		1 350	4 853	composants de munitions
2004	2004		5 000	142 587	lance-roquettes et pièces
2005	2005		218 005	optique	
2006	2006		175 464	telémètres	

Destinat ^{ion}	Systèmes d'armes et de la LM ^{EC}	Systèmes munitions de soutien Pièce Observations	Valeur des exportations (\$CAN)
CHILI			
2001	31 317	armes à feu	151 000
2005		systèmes de contrôle de tir	223 748 instruments d'aéronautique
2011			1 blindage
2013			3 935 pièces de radar
CHINE, RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE			
2004	321 600	munitions antichar	1 175 992 imagerie thermique et
2005			486 730 pièces de char balistique
2006			1 127 000 système de commande
2009			171 898 pièces d'aéronautique et pièces de navire
2010			3 087 471 système d'affichage et pièces de radio et de capturer
2011			44 541 blindage
2013			142 970 récepteurs vidéos
2015			2015
DANEMARK			
2001	33 469	armes à feu et pièces	250 424 munitions et pièces
2003	6 794 400		34 029 munitions et pièces
2005			70 000 optique
2007			227 900 matériel de protection NBC
2010			1 850 639 pièces d'aéronautique
2011			450 000 sonars et pièces

BRUNEL	2010	92 500	3 000	pièces d'aéronautique
	2011	3 853	pièces de matériel	de navigation
BRESIL	2010	1 522 849	pièces d'aéronautique	et d'hélicoptère
	2003	2 094 266	munitions	
BOTSWANA	2010	34 221 636	aéronautique	
	2011	2 050		scaphandre autonome
BELGIQUE	2014	38 117	pièces de simulateur	
	2005	318 398	pièces électroniques	
BANGLADESH	2010	3 255 704	pièces d'aéronautique	et d'hélicoptère
	2008	5 600	agent propulsif	
BAHREIN	2005	145 294	7 600	matériel de conduite de tir
	2001	115 007	55 023	armes à feu et pièces
AUTRICHE	2001	9 843	9843	armes à feu
	2011	1 755	pièces de radar	

ALLMAGNE					
2001	596 745	750	armes à feu et pièces		
2003	365 560	21 774	munitions et pièces		
2005		414 692	système de conduite de tir et pièces		
2006		78 753	pièces de véhicule à chenilles		
2009		350 000	équipement de détention sous-marine		
2010	13 657	300 249	équipement relié à l'aviation, pièces d'aéronautique		
2011	1 461 241	équipements et pièces électroniques			
2014	1 116 495	pièces de simulateur			
2018		1 000	pièces de moteur		

AFRIQUE DU SUD					
2001	14 309	1 286	armes à feu et pièces		
2002	106 200	1 020	roquette, lanceurs et pièces		
2003		19 494	munitions		
2010		370 271	dispositif coupe-câble		
2011		13 000	matériel de navigation		

Destinat°	No. d'article	Systèmes d'armes et munitions	Systèmes de soutien	Pièce	Observations	de la LMÉC
Valeur des exportations (\$CAN)						

Statistiques du 01/01/97 au 31/12/97

Exportations de marchandises militaires
par catégorie de composants

Tableau 3

Destination	1996	1997	Total
Suisse	840 867	1 059 319	
Taiwan	9 631 889	960 718	
Tanzanie	4 040	5 962	
Thaïlande	4 814 385	14 680 084	
Tunisie	0	1 265	
Turquie	5 989 711	6 814 848	
Ukraine	8 085	0	
Venezuela	723 686	4 689 144	
Vietnam	18 850	491 154	
Zambie	3 057	930	
Zimbabwe	641 525	319 700	
	464 776 568	304 267 791	

Valeur des exportations (\$CAN)

Destination	1996	1997
Macao	1 560	0
Madagascar	200	0
Malaisie	18 231 512	2 890 081
Maroc	232 400	427 305
Mexique	304 818	343 512
Namibie	3 248	0
Norvège	12 414 397	6 095 356
Nouvelle-Zélande	149 433	4 680 033
Omán	896 488	100
Pakistan	2 569 082	369 696
Panama	0	6 000
Paraguay	360 678	10 138
Pays-Bas	32 059 984	32 363 121
Perou	9 979	72 900
Philippines	2 940 826	368 144
Pologne	8 684	990
Portugal	2 443 955	280 716
République centrafricaine	1 805	0
République tchèque	70 905	62 541
Roumanie	2 810	884
Royaume-Uni	44 097 859	30 712 421
Russie	12 490	0
Saint-Vincent-et-Grenadines	850	0
Singapour	1 062 644	2 231 404
Slovaquie	43 445	3 098
Slovénie	3 347	104 245
Shi Laka	31 500	0
Suède	6 984 531	2 678 626

Destination	1996	1997
Côte-d'Ivoire	0	200
Danemark	9 719 093	18 390 500
Egypte	1 240 276	785 161
Emirats arabes unis	401 268	24 504
Espagne	344 821	574 314
Estonie	0	5 350
Ethiopie	0	40 786
Fidji	0	4 137
Finlande	3 636 141	2 563 600
France	5 469 074	8 291 743
Gabon	0	534
Grece	609 652	879 050
Groenland	185 261	11 779
Guyane	250	2 625
Guadeloupe	0	600
Hong Kong	9 061	73 469
Hongrie	1 249	19 365
Inde	0	2 440 177
Indonésie	190 840	1 658 426
Irlande	34 738	368 668
Israël	316 393	421 997
Italie	5 616 759	3 906 637
Japon	742 625	1 492 849
Jordanie	129 478	1 160 184
Kenya	87 224	82 848
Koweït	64 860	542 325
Liban	0	1 177
Luxembourg	2 397 819	2 914 000

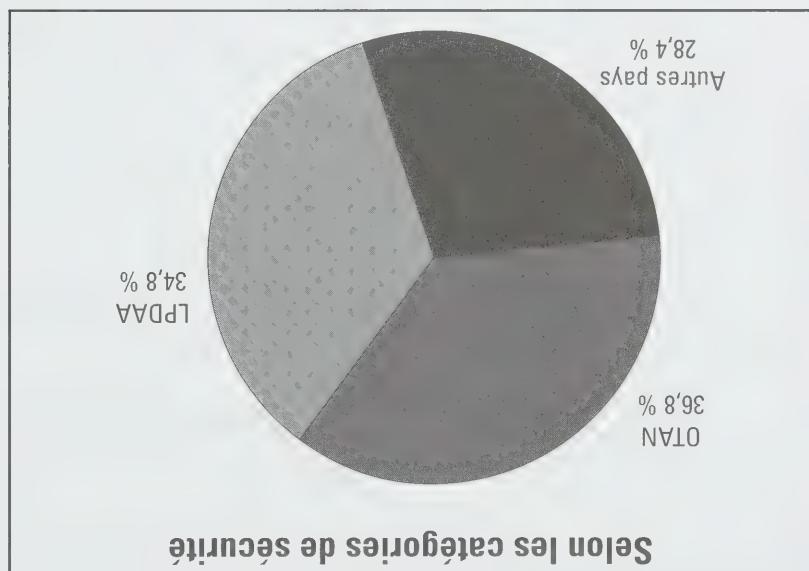
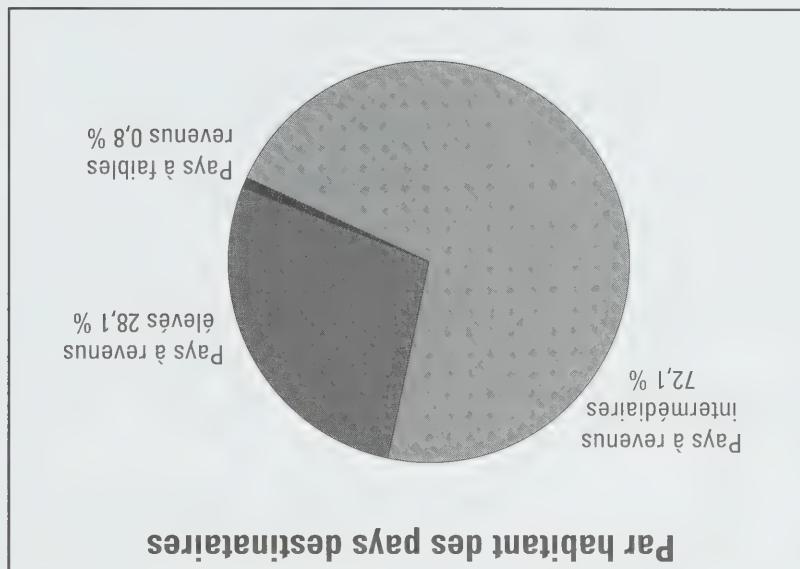
Valeur des exportations (\$CAN)

Destination	1996	1997	Valeur des exportations (\$CAN)
Afrique du Sud, République d'	180 123	525 580	
Algérie	45 442	0	
Allemagne	9 600 675	4 784 586	
Andorre	2 694	7 492	
Argentine	195 303 965	82 474 645	Arabie saoudite
Australie	31 545 720	20 776 219	
Autriche	1 002 768	9 843	
Bahreïn	25 928	1 755	
Barbade	700	0	
Belgique	4 377 008	6 663 202	
Bermudes	50 000	0	
Bolivie	79 908	0	
Boliviana	20 952 471	34 221 636	
Bresil	1 437 591	3 620 968	
Brunéi	255 273	95 500	
Bulgare	190	0	
Burkina Faso	28 059	0	
Chili	753 870	406 066	
Chine	149 941	3 935	
Chypre	900	0	
Corée, République de	4 599 463	6 729 465	
Costa Rica	19 961	0	

Exportations de marchandises militaires par destination

Tableau 2

Statistiques du 01/01/97 au 31/12/97



Graphique 1
Exportations de marchandises militaires
par catégorie de destination
Statistiques du 01/01/97 au 31/12/97

humain du Programme des Nations unies pour le développement.
*** Statistiques et catégories tirées du Rapport mondial sur le développement

du Groupe 2 (matériel de guerre) aux États-Unis.
** Aucune licence n'est requise pour les exportations de marchandises

* La liste des pays de l'OTAN et de la LPDA est présentée à l'annexe 1.

Destination*	1997	%	Valeur des exportations (\$CAN)
Total	304 267 791	100,0	
Pays à faibles revenus***	519 734	0,8	(PNB par habitant inférieur à 725 \$US)
Pays à revenus intermédiaires ***	219 441 495	72,1	(PNB par habitant de 726 \$US à 8 955 \$US)
Pays à revenus élèves ***	82 306 562	28,1	(PNB par habitant de plus de 8 955 \$US)
Total	304 267 791	100,0	
Autres pays	86 281 582	28,4	
LPDA (sauf l'OTAN et les É.-U.)	105 929 490	34,8	
OTAN (sauf É.-U.) **	112 056 719	36,8	

Statistiques du 01/01/97 au 31/12/97

Exportations de marchandises militaires selon la destination,
l'organisme de sécurité et le revenu
Tableau 1

Des fluctuations similaires peuvent être observées d'une année à l'autre en ce qui concerne les armes à feu. La valeur des exportations a sensiblement augmenté en 1995, quoiqu'elle ait diminué d'un tiers entre 1996 et 1997. Cela reflète encore une fois les ventes individuelles. Deux partenaires de l'OTAN se sont partagé la masse de dollars de la valeur des exportations d'armes à feu en 1997. Partie des ventes, en fait, une seule destination est à l'origine de 20 des 23 millions de dollars de la valeur des exportations d'armes à feu en 1997.

Pour en savoir plus long sur les contrôles d'exportations de marchandises militaires et stratégiques, veuillez consulter notre site Web (www.dfat-maec.gc.ca/~eicb/epd_homf.htm).

Les statistiques contenues dans ce huitième rapport annuel ont été préparées par la Direction générale des licences d'exportation et d'importation du ministère des exportations vers les États-Unis. Celles-ci sont évaluées à environ la moitié des exportations canadiennes de marchandises et de technologies militaires.

1. Comme nous l'avons expliquée dans l'avant-propos, les tableaux n'incluent pas nécessairement à la valeur réelle exportée, mais plutôt au montant maximal autorisé dans cette licence. Par conséquent, afin de pouvoir vérifier quelle marchandise du Groupe 2 (matériel de guerre) ont vraiment été expédiées, il a été demandé aux détenants de licences de présenter, à chaque trimestre, un rapport faisant état de leur utilisation de la licence. Ce rapport annuel répose sur cette information. Chaque permis devait faire l'objet de rapports par son détenteur, nous avions en main des données plus précises que par les années précédentes et utilisent une terminologie accessible aux non-spécialistes afin (LMBC). Les descriptions des articles faisant partie de ce groupe ont été mises à jour (matériel de guerre) de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée (liste de contrôle) de la Groupe 2. Par conséquent, les marchandises spécialement conçue ou adaptée à des fins militaires et contrôlée en vertu du Groupe 2 sont toutes marchandises militaires, on entend toute marchandise spécialement passées.

2. La valeur en dollars indiquée sur une licence d'exportation ne correspond pas nécessairement à la valeur réelle exportée, mais plutôt au montant maximal nécessaire dans cette licence. Par conséquent, afin de pouvoir vérifier quelle marchandise du Groupe 2 (matériel de guerre) ont vraiment été expédiées, il a été demandé aux détenants de licences de présenter, à chaque trimestre, un rapport faisant état de leur utilisation de la licence. Ce rapport annuel répose sur cette information. Chaque permis devait faire l'objet de rapports par son détenteur, nous avions en main des données plus précises que par les années précédentes et utilisent une terminologie accessible aux non-spécialistes afin (LMBC). Les descriptions des articles faisant partie de ce groupe ont été mises à jour (matériel de guerre) de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée (liste de contrôle) de la Groupe 2. Par conséquent, les marchandises spécialement conçue ou adaptée à des fins militaires et contrôlée en vertu du Groupe 2 sont toutes marchandises militaires, on entend toute marchandise spécialement passées.

3. Par « marchandises militaires », on entend toute marchandise spécialement conçue ou adaptée à des fins militaires et contrôlée en vertu du Groupe 2 (matériel de guerre) de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée (liste de contrôle) de la Groupe 2. Par conséquent, les marchandises spécialement conçue ou adaptée à des fins militaires et contrôlée en vertu du Groupe 2 sont toutes marchandises militaires, on entend toute marchandise spécialement passées.

4. Les chiffres indiqués sont ceux que nous avions régus au moment de la préparation du présent rapport. Nous tenons compte dans les rapports ultérieurs des données régus après cette date. Par exemple, les totaux pour supplémentaires régus depuis la publication du rapport annuel de 1996.

Notes sur la méthodologie

Des fluctuations similaires peuvent être observées d'une année à l'autre en ce qui concerne les armes à feu. La valeur des exportations d'armes à feu en 1997. Pour en savoir plus long sur les contrôles d'exportations de marchandises militaires et stratégiques, veuillez consulter notre site Web (www.dfat-maec.gc.ca/~eicb/epd_homf.htm).

Partie des ventes, en fait, une seule destination est à l'origine de 20 des 23 millions de dollars de la valeur des exportations d'armes à feu en 1997.

1995, quoiqu'elle ait diminué d'un tiers entre 1996 et 1997. Cela reflète encore une fois les ventes individuelles. Deux partenaires de l'OTAN se sont partagé la masse de dollars de la valeur des exportations d'armes à feu en 1997.

Les statistiques contenues dans ce huitième rapport annuel ont été préparées par la Direction générale des licences d'exportation et d'importation du ministère des exportations vers les États-Unis. Celles-ci sont évaluées à environ la moitié des exportations canadiennes de marchandises et de technologies militaires.

1. Comme nous l'avons expliquée dans l'avant-propos, les tableaux n'incluent pas nécessairement à la valeur réelle exportée, mais plutôt au montant maximal nécessaire dans cette licence. Par conséquent, afin de pouvoir vérifier quelle marchandise du Groupe 2 (matériel de guerre) ont vraiment été expédiées, il a été demandé aux détenants de licences de présenter, à chaque trimestre, un rapport faisant état de leur utilisation de la licence. Ce rapport annuel répose sur cette information. Chaque permis devait faire l'objet de rapports par son détenteur, nous avions en main des données plus précises que par les années précédentes et utilisent une terminologie accessible aux non-spécialistes afin (LMBC). Les descriptions des articles faisant partie de ce groupe ont été mises à jour (matériel de guerre) de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée (liste de contrôle) de la Groupe 2. Par conséquent, les marchandises spécialement conçue ou adaptée à des fins militaires et contrôlée en vertu du Groupe 2 sont toutes marchandises militaires, on entend toute marchandise spécialement passées.

2. La valeur en dollars indiquée sur une licence d'exportation ne correspond pas nécessairement à la valeur réelle exportée, mais plutôt au montant maximal nécessaire dans cette licence. Par conséquent, afin de pouvoir vérifier quelle marchandise du Groupe 2 (matériel de guerre) ont vraiment été expédiées, il a été demandé aux détenants de licences de présenter, à chaque trimestre, un rapport faisant état de leur utilisation de la licence. Ce rapport annuel répose sur cette information. Chaque permis devait faire l'objet de rapports par son détenteur, nous avions en main des données plus précises que par les années précédentes et utilisent une terminologie accessible aux non-spécialistes afin (LMBC). Les descriptions des articles faisant partie de ce groupe ont été mises à jour (matériel de guerre) de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée (liste de contrôle) de la Groupe 2. Par conséquent, les marchandises spécialement conçue ou adaptée à des fins militaires et contrôlée en vertu du Groupe 2 sont toutes marchandises militaires, on entend toute marchandise spécialement passées.

3. Par « marchandises militaires », on entend toute marchandise spécialement conçue ou adaptée à des fins militaires et contrôlée en vertu du Groupe 2 (matériel de guerre) de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée (liste de contrôle) de la Groupe 2. Par conséquent, les marchandises spécialement conçue ou adaptée à des fins militaires et contrôlée en vertu du Groupe 2 sont toutes marchandises militaires, on entend toute marchandise spécialement passées.

4. Les chiffres indiqués sont ceux que nous avions régus au moment de la préparation du présent rapport. Nous tenons compte dans les rapports ultérieurs des données régus après cette date. Par exemple, les totaux pour supplémentaires régus depuis la publication du rapport annuel de 1996.

Divers éléments du Rapport annuel de 1997 méritent une attention particulière. La valeur des exportations de marchandises militaires s'est élevée à 304 millions de dollars en 1997, ce qui constitue une baisse considérable par rapport au chiffre corrigé (tenant compte des données régulées tardivement) de 465 millions de dollars en 1996. Comme les années précédentes, les pays de l'OTAN et de la LPDA ont été les destinataires de la majeure partie — 71,6 p. 100 cette année — des exportations de marchandises militaires du Canada. La valeur de 28,4 p. 100 dans le cas des autres pays, est sensiblement plus grande qu'en 1996, quoique ce pourcentage reflète en grande partie les effets d'une ou deux grandes vagues.

Les exportations du Canada étaient très modestes par rapport à celles du reste du monde dans un secteur où l'on vend des articles à très grande échelle, chaque transaction influe de façon disproportionnée sur les statistiques. Les grandes fluctuations d'une année à l'autre reflètent souvent le début ou la fin de deux grands contrats. Comme l'indique le tableau 2, les vagues à l'Arabie saoudite, à la Malaisie et à l'Australie ont respectivement diminué de 113, de 15 et de 11 millions de dollars, tandis que les vagues au Botswana ont augmenté de 13 millions de dollars et à la Thaïlande, d'environ 10 millions de dollars. Des vagues individuelles expliquent, dans une grande mesure, l'augmentation ou la baisse des exportations. Par conséquent, il convient de considérer l'évolution des échanges sur plusieurs années plutôt que de tirer des conclusions d'une base marginale d'une année à l'autre.

Le tableau 1 répartit les exportations de marchandises militaires par destination, selon les catégories de sécurité et de revenu. Le tableau 2 présente une ventilation des exportations de marchandises militaires par destination, pour 1996. Les catégories de sécurité et de revenu. Le tableau 3 présente le type de marchandises militaires exportées à titre de comparaison. Le tableau 4 donne la valeur globale des exportations dans chaque destination. Enfin, le tableau 4 donne la valeur globale des exportations dans chaque catégorie de la LMEC. Les pays de l'OTAN et de la LPDAA figurent à l'annexe 1. L'annexe 2 contient la liste des membres actuels de l'Entente de Wassenaar. Les catégories de la LMEC sont il est question dans le présent rapport sont décrites à l'annexe 3.

Chacune des catégories de la LMEC en trois sous-catégories : systèmes d'armes complètes, armes à feu et munitions; systèmes de soutien; pièces et composants. La catégorie des systèmes d'armes comprend des articles comme les véhicules blindés légers (VBL) ou les munitions d'artillerie ainsi que les armes à feu. La catégorie des systèmes de soutien englobe une grande diversité de matériel de soutien non letal comme des simulateurs, des bouées sonores, des radiodétecteurs et des radios. La dernière catégorie est formée des pièces et composants de rechange des deux autres catégories. De plus, une nouvelle colonne décrit sommairement la nature des marchandises.

Comme il est précisé ci-dessus, il n'est pas nécessaire de détenir une licence pour exporter vers les États-Unis des marchandises du Groupe 2. Il s'agit d'une politique de longue date qui découle de l'intégration de l'industrie de défense en Amérique du Nord pendant la Seconde Guerre mondiale. Nous ne disposons donc d'aucune donnée sur les exportations militaires vers ce pays et aucune statistique s'y rattacheut ne peut figurer dans le présent rapport.

Certaines statistiques sur les exportations canadiennes destinées à des fins militaires peuvent provenir d'autres sources, comme Statistique Canada ou la Corporation commerciale canadienne. Elle peuvent toutefois englober des biens non militaires comme des rations alimentaires, des ordinateurs commerciaux, des matériaux de construction ou d'autres articles civils. Plusqu'il existe aucune corrélation directe entre les codes de produits utilisés par Statistique Canada et les numéros d'article de la LMEC, et que chaque source utilise sa propre méthode de compilation, aucune comparaison significative ne peut être établie entre les données des deux sources.

Pour ce qui est des statistiques sur les échanges de marchandises militaires dans le monde, la norme reconnue à l'échelle internationale est le Répertoire des armes classiques des Nations unies. Celle-ci ne comprend que certains systèmes d'arme spécifiques. Il n'inclut pas la plupart des exportations canadiennes de marchandises militaires des quelques sont composées surtout de pièces et composants ainsi que d'un vaste éventail de systèmes non destinés au usage militaire. Selon le Répertoire, le Canada occupe moins de 1 p. 100 du marché mondial des armes.

Dans les tableaux qui suivent, les statistiques sur les exportations militaires sont établies à partir des rapports présentés par les exportateurs sur leurs expéditions réelles en regard des licences qui leur ont été délivrées en vertu de la Loi sur les licences d'exportation et d'importation. Ces rapports indiquent le pays de destination, la valeur des marchandises et leur description. Les renseignements de la demande de permis ont également été identifiés des événements exportateur et destinataire, et les détails de la transaction sont de nature très délicate au niveau commercial et sont fournis confidentiellement au MECI. Ils sont protégés pour garantir le respect des exigences en matière de rapport. Toutefois, il est à noter que les informations sont établies pour la nature de ces exportations. Les entreprises sont tenues pour dire qu'une grande transparence serait utile pour éliminer tout décret de la loi sur la nature de ces exportations.

Statistiques sur les exportations militaires

La vente massive des appartenements qui comportent l'importation d'armes à feu ne font pas appeler à de telles armes militaires modernes, mais plutôt à des armes à feu qui sont uniquement utilisées parce qu'elles sont satisfaites à la définition de Wassenaar, et qui sont sorties des armes de la Première Guerre mondiale ou de la Seconde Guerre mondiale. Les recherches par des collectionneurs ou des amateurs. Toutes ces armes exigent une licence, dans la plupart des pays, le Ministre est consulté. Comme bon nombre de ces exportations sont destinées à des particuliers, nous voulons être certains que les sources se renseignent sur l'utilisation finale de même que sur les lois et les procédures régissant le contrôle des armes à feu dans les pays destinataires. Nous ne voulons pas seulement connaître les protections offertes par les lois locales, mais aussi savoir si elles sont réglementaires et si ces exigences peuvent faire l'objet de corruption. Tous les demandeurs de licences d'exportation d'armes à feu sont tenus de fournir une licence d'importation ou donner l'assurance que les armes à feu ne sortent pas du pays destinataire. Cela permet de veiller à ce que les armes à feu ne sortent pas du Canada sans que l'on ait la garantie qu'elles seront autorisées à entrer dans le pays destinataire et que le destinataire sera effectivement autorisé à prendre possession de ces armes. Ce procédé respecte également l'esprit de la Convention de l'OEAI sur les armes à feu et les explosifs.

Il faut détenir une licence pour exporter des marchandises et des technologies militaires vers toutes les destinations, sauf vers les États-Unis. Toutes les demandes d'exportation de marchandises et de technologies militaires jugées offensives vers des pays qui ne sont pas des alliés de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN), ou qui n'appartiennent pas à un petit groupe de pays déterminés de même orientation, sont soumises à l'approbation du ministre des Affaires étrangères. Dans le cas de marchandises et de technologies militaires non offensives, le Ministre est également consulté si l'une des situations mentionnées plus haut s'applique. Avant de soumettre une demande à l'approbation du ministre des Affaires étrangères, les marchandises et de technologies militaires non offensives, le Ministre est démunie lieu au sein du MACEI (entre spécialistes des droits de la personne, de la défense et de les demandes à l'approbation du Ministre, cependant, des consultations intensives ont lieu au sein du MACEI (entre spécialistes des droits de la personne, de la défense et de

contre la population civile.

aucun risque raisonnable que les marchandises puissent être utilisées

de la part du gouvernement, à moins qu'il puisse être démontré qu'il n'y a

♦ où les droits des citoyens font l'objet de violations sérieuses et répétées

Nations unies;

♦ qui font l'objet de sanctions de la part du Conseil de sécurité des

♦ qui sont engagés dans des hostilités ou qui risquent sous peu de l'être;

♦ qui constituent une menace pour le Canada et ses alliés;

militaires vers les pays :

le Canada contrôle rigoureusement les exportations de marchandises et de technologies en vertu des lignes directrices actuelles sur la politique de contrôle des exportations,

gouvernement, ou non.

renforcee) peu importe que l'utilisatuer final soit un militaire ou un membre du

de Wassenaar (comme un pistolet de compétition, un fusil de chasse ou une radio

Des licences sont requises pour l'exportation de tous les biens satisfaisant à la définition (marachandises à double usage) et qui ont le potentiel d'accroître la capacité militaire.

contient les types de produits stratégiques importants du Groupe 1 de la LMBC

(par exemple, des machines à écrire ou des aéronautes civils), mais la liste du Canada

ne contient pas les biens civils pouvant être vendus à des fins d'utilisation militaire adaptées à des fins militaires ». La liste de Wassenaar (et par extension, celle du Canada),

Groupe 2 (matériel de guerre). Elle englobe les marchandises « spécialement conçues ou canadienne dans la Liste des marchandises d'exportation contrôlée (LMBC) en tant que

a adopté cette liste comme sa liste de contrôle officielle, contenue dans la législation

tenue à jour par l'entremise de l'Entente de Wassenaar à laquelle il est partie. Le Canada

comme il est tenu de le faire, de la Liste internationale de matériel de guerre, dressée et armements et du désarmement. Le Canada tire sa définition de « marchandise militaire »,

un complément important des efforts plus vastes du Canada au chapitre du contrôle des

Le contrôle des exportations de nos propres marchandises et technologies militaires est

Politique de contrôle des exportations et mise en application

Le Canada a joué un rôle actif au sein de nombreuses tribunes dont les Nations unies, l'OEAI et le P-8 (groupe de huit pays qui participent à une discussion politique lors du Sommet économique annuel) pour promouvoir des initiatives internationales visant à régler certains aspects de ce problème. Le Canada a signé la Convention interaméricaine contre la fabrication et le trafic illicites des armes à feu, munitions, explosifs et autres matériaux connexes de l'OEAI le 3 novembre 1997, et étudie des mesures prises dans d'autres tribunes comme la Commission de la prévention du crime et de la justice pour en armes légères, le Canada appuie la réalisation de projets pratiques sur place pour démanteler des Nations unies. Outre ces efforts, qui visent à contrôler l'approvisonnement des armes de destruction massive, par exemple, en favorisant la reconstruction indéfinie avec le secrétariat international de la Convention à La Haye. Nous cherchons également à renforcer les dispositions d'application de la Convention sur les armes biologiques et à toximes. Conformément à l'engagement du Canada d'assurer un commerce responsable de biens et de technologies qui pourraient être utilisés à mauvais escient pour mettre au point des armes de destruction massive, nous participons depuis longtemps à plusieurs accords intergouvernementaux axés sur la coordination et l'échange d'informations sur les exportations de technologies connexes, dont le Groupe des États formateurs de contrôle de la technologie relative aux missiles, le Groupe de l'Australie, le Réseau des producteurs nucléaires et le Comité Zangger. Pour démontrer qu'il déplorera les graves conséquences pour la non-prolifération et le désarmement à l'échelle mondiale, de même que pour la sécurité nationale, qu'en particulier les essais nucléaires effectués par l'Inde et le Pakistan en mai et en juin 1998, le Canada a pris un certain nombre de mesures, dont celle d'interdire les exportations militaires vers ces pays.

La gestion des accumulations excessives d'armes légères est un problème complexe qui nécessite une approche coordonnée et concrète sur plusieurs plans et dans le cadre d'un certain nombre de tribunes.

Le Canada, en collaboration avec des partenaires de même opinion, cherche des moyens de freiner la prolifération des armes légères qui, dans un grand nombre de pays en développement, nuisent aux efforts déployés dans les domaines de la sécurité et du développement, en plus de causer de la souffrance humaine. Nous recommandons que

internationale qui réglemente l'utilisation des mines terrestres et d'autres armes inhumaines — La Convention sur certaines armes classiques. Cet instrument demeure important, surtout pour les pays qui ne désirent pas encore signer le Traité d'Ottawa.

Les armes légères, fait aussi partie du défi de la gestion des armes classiques. Quant à la question des mines terrestres, le Canada peut se réjouir de la conclusion de la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction à la Conference d'Ottawa qui s'est tenue du 2 au 4 décembre 1997. Jusqu'ici, 133 États ont signé la Convention. Quarante-huit États l'ayant maintenue ratifiée, la Convention aura force de loi internationale le 1^{er} mars 1999. Le Canada a, en outre, ratifié les protocoles II et IV de la convention

En plus d'avoir cherché aux Nations unies à améliorer et à enrichir le Régistre, le Canada a joué un rôle de premier plan en stimulant le dialogue parmi les organisations régionales sur les dommages versées au Régistre. Nous espérons que ces discussions feront connaître les raisons sous-jacentes aux achats d'armes militaires, accroîtront la confiance et favoriseront une diminution des dépenses consacrées aux armements. Nous avons obtenu beaucoup de succès à cet égard au sein de l'Organisation des États américains (OEA) et de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). Un tel dialogue pourrait aussi déboucher sur la création de registres régionaux répondant aux préoccupations et aux conditions spécifiques à chaque région. Le Canada a en outre joué un rôle important dans l'élaboration, en 1996, d'un ensemble de lignes directrices des Nations unies concernant les transferts internationaux d'armes et a également approuvé les principes régissant les transferts d'armes conventionnelles de 1993 de l'OSCE. Le Canada donne aussi son accord au nouveau Code de conduite en matière d'exportations d'armes de l'Union européenne.

En tout, 138 pays ont fait parvenir des données pour au moins une année. Le Canada complète au nombre des pays qui communiquent aussi volontairement des données sur leurs avoires et leurs achats militaires de produits nationaux. Ces données sont en sus du minimum exigé par les Nations unies. Par l'entremise du Groupe d'experts, le Canada s'efforce de renforcer le rôle du Régistre en incitant les autres pays à transmettre eux aussi ces données, et à améliorer à d'autres égards leur contribution en s'assurant que les données fournis sont exactes, complètes et accompagnées de tout autre renseignement de base pertinent.

représentées. Couvrant plus de 90 p. 100 du commerce international des principaux armes classiques, le Répertoire est aujourd’hui une source d’information importante et pertinente.

Politique de sécurité et contrôle des armements

La promotion de la paix et de la sécurité internationales est un objectif clé de la politique étrangère du Canada. En fait, elle constitue l'un des trois piliers de l'Enoncé de politique étrangère du gouvernement de 1995. Le Canada dans le monde, à savoir « la protection de notre sécurité dans un cadre mondial stable ». C'est pourquoi de nombreux besoins légitimes de défense. Ce droit est d'ailleurs enclasse dans la Charte des Nations unies. Il estime par contre que le surarmement peut avoir un effet destabilisateur à la fois sur la sécurité immédiate de la région et sur l'ordre mondial.

Le Canada a pour politique de reconnaître le droit de toutes les nations de satisfaire desarmement ainsi que de mesures qui favorisent la transparence et la confiance aux niveaux régional et mondial.

La promotion d'une transparence plus grande du commerce des armes classiques est un objectif clé de la politique internationale du Canada. Le ministre des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) publie le présent Rapport annuel sur l'exportation de marchandises militaires du Canada depuis huit ans, soit depuis 1990. Depuis le début, nous nous sommes efforcés d'améliorer le contenu de ce rapport dans son ensemble. De fait, avec le rapport déposé en 1996, nous avons réussi à accroître le niveau de détail et à faire davantage mention de transparence concernant les divers types de marchandises que le Canada exporte. Nous espérons que cela constitue pour les autres pays un exemple à suivre.

Un des pivots des efforts internationaux pour favoriser une transparence et une responsabilité accrue en ce qui a trait au commerce des armes classiques est une de Wassenaar, entente conclue par un groupe de pays, formé en 1996, qui cherche à assurer la sécurité et la paix régionales et internationales en prévenant les accumulations des membres fondateurs de ce groupe qui compte actuellement 33 pays.

Le Canada a militaire en faveur de la création du Répertoire des armes classiques des Nations unies en 1991 et a été parmi les premiers pays à y contribuer. Nous avons soutenu son expansion continue par notre participation aux travaux du Groupe d'experts en 1994 et en 1997. Dans le Répertoire des Nations unies est consignée de l'information gouvernementaux sur le Répertoire des Nations unies convoyée par le Secrétaire général en 1994 et en 1997. Les importations et les exportations de sept catégories de systèmes d'armements classiques. Plus de 90 pays versent maintenant chaque année de l'information au Répertoire et quelque 70 parmi eux le font de façon systématique.

Le Répertoire des armes classiques des Nations unies en 1991 et a été parmi les premiers pays à y contribuer. Nous avons soutenu son expansion continue par notre participation aux travaux du Groupe d'experts sur les importations et les exportations de sept catégories de systèmes d'armements classiques. Plus de 90 pays versent maintenant chaque année de l'information en 1994 et en 1997. Dans le Répertoire des Nations unies est consignée de l'information gouvernementaux sur le Répertoire des Nations unies convoyée par le Secrétaire général en 1994 et en 1997. Les importations et les exportations de sept catégories de systèmes d'armements classiques. Plus de 90 pays versent maintenant chaque année de l'information

Annexes 30

Tableau et graphiques 6

Notes sur la méthodologie 8

Rapport annuel de 1997

Statistiques sur les exportations militaires

Politique de contrôle des exportations et mise en application

Politique de sécurité et contrôle des armements

Avant-poses 1

Table des matières

Annexe 2 : Liste des pays membres de l'Entente de Wassenaar

Annexe 1 : Liste des pays membres de l'OTAN et de la LPDA

Tableau 4 : Exportations de marchandises militaires par numéro d'article de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée

Tableau 3 : Exportations de marchandises militaires par catégorie de composants

Tableau 2 : Exportations de marchandises militaires par destination

Graphique 1 : Exportations de marchandises militaires par catégorie de destination

Tableau 1 : Exportations de marchandises militaires selon la destination, l'organisme de sécurité et le revenu

Annexe 3 : Description de la Liste des marchandises d'exportation contrôlée — Groupe 2 (matériel de guerre)

exports marchandises militaires du Canada Rapport annuel 1997

Internet : <http://www.dfat-maec.gc.ca/~eicb/epd/home.htm>
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation
Direction des contrôles à l'exportation
Novembre 1998

3 1761 11552609 7



1997
Rapport annuel
Exportation de
marchandises
militaires du Canada